

Szerkesztőség

Arad, Acsev-palota.

Kiadóhivatal

Bulv. Regele Ferdinand 22.
(József főherceg-ut.)

(Aradi Nyomda Vállalat.)

Írgönyeim: Közlöny, Arad

Telefonszám

Szerkesztőség és kiadóhivatal
151.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI ÉS KÖZGAZDASÁGI NAPILAP.

Főszerkesztő: STAUBER JÓZSEF.

ELOFIZETES

HELYBEN ÉS VIDÉKEN:

Éves ár ... 600 Lei
Fél éves ... 300 Lei
Negyed éves ... 150 Lei
Havonta ... 50 Lei

Hirdetések díjazás szerint
Megjelenik naponta reggel

Egyes szám ára 3 lej, vasárnap
4. q. Bucurestiben 50 baniva
15bb.

A mindennapi kenyér.

Nagy baj van most a kenyérről, ezzel az elsőrendűen fontos élelmiszerről. Kissé groteszk hangzik az idegen előtt, hogy Romániában, ebben a gabona-termő gazdag országban baj lehessen a kenyér körül és mi bennszülöttek kénytelenek vagyunk némi ingykedéssel gondolni a kenyérben szégyesebb külföldi államokra, amelyek lakosai mégis minden körülményesség nélkül hozzájutnak a mindennapi kenyérükhöz. Mi ugy látjuk, hogy másutt nem botlik a kenyér és a fogyasztó közé a bürokrácia, vagy ha már szükség is van hatóságra, úgy ez minden esetre azoni van, hogy megrendszabályozza azokat, akik önző céllal el akarják venni ezt az annyira tápláló és mindennél fontosabb falatot a dolgozó ember szája elől.

Két kirívó példát sorakoztatunk fel, mind a kettő a kenyérmizériával van összefüggésben. Az elsőnél Aradról van szó, a második Timisoarára vonatkozik, de szoros összefüggésben van Araddal is. Aradon hatósági intézkedés kimondotta, hogy a fehér kenyéret kenyégesen fel lehet emelni, a barna kenyérnél jelentéktelen emelést engedélyeztek. Ezzel szemben azonban kimondták azt is, hogy barna kenyéret a jövőben illetékben nem szabad árusítani. A kinek barna kenyérré szüksége van, az menjen el a nagy pékekhez. A közönség háromnegyede barna kenyéret fogyasztani olcsóbb a fehérnél és miután ilyen kenyéret sült pék kevés van, a nagyközönség kénytelen 15 órás turautakat megtenni, amíg felfedezheti a barna kenyéret sült nagvpékét.

Sok esetben azonban hiába tesz meg akármilyen nagy utat is, mert a pék nem süti barna kenyéret. Hogy miért, azt senki sem tudja, lehet hogy spekulál a lisztel vagy az is lehet, hogy vidékre adja el a maximális árnál drágábban. A mintegy kilencezer lelket számláló Gájban, Aradnak ebben a nagy külvárosában egy pékmester van. Ennek kell naponta kielégíteni ezt a kilencezer lelket kenyérral, amire természetesen nem képes, tehát Gájban a szó szoros értelmében kenyérinség van. A

gáji szatócsboltok nem árulhatnak barna kenyéret, a fehérét pedig nem tudja megfizetni az itteni szégyesebb lakosság, odahaza sütni sem tud, mert itt nagyrészt munkások laknak, akiknek a feleségei nappal a gyárakban dolgoznak. Gájban, Arad egyik nagy külvárosában 1924-ben, a múlt évi gazdag gabona-termés után kenyérinség van. Ehhez a mondathoz több kommentár már nem kell, minden szó csak fölösleges szószaporítás lenne.

Timisoarán más a helyzet. Itt a kenyér olcsóbb mint Aradon, de a pékek erős akcióba kezdtek, hogy emeljék itt is az árakat. Pé-

Komoly nézeteltérés két miniszter között.

(Bratianu Vintila és Constantinescu Sándor ellentétes nézete az állami vállalatok komercializációjáról. — Miniszterek vitája a lisztkiviteli illetékének leszállításáról. — Az ellenzéki blokk propagálása Constanza-ban.)

Bucurestből jelentik: A legfőbb gazdasági tanács tegnap este ülést tartott, amelyen az állami vállalatok komercializációjáról szóló törvényjavaslattal foglalkoztak. Lapjelentések szerint a vita folyamán egyes elvi kérdésekből kifolyólag Bratianu Vintila és Constantinescu Alexandra miniszterek között komoly nézeteltérések merültek fel. Constantinescu ugyanis a szélesebb körű komercializációnak híve. Végleges döntés nem történt és a javaslatot a legközelebbi ülésen ismét tárgyalni fogják.

A gazdasági tanács ezután a malomtulajdonosoknak a fehér liszt kiviteli illetékének leszállítására vonatkozó kérelmével foglalkozott. A miniszterek közül csak Constantinescu Alexandru földművelésügyi és Constantinescu Tancred kereskedelemügyi miniszter foglaltak állást a leszállítás mellett. Bratianu Vintila azonban kategorikusan a kérelem teljesítése ellen nyilatkozott és kijelentette, hogy a jelenlegi illetékek mellett a kivitel nemcsak lehetséges, hanem nagyon jövedelmező is, különösen, ha tekintetbe vesszük a bécsi piac iránt. A kiviteli illetékek leszállítása ma az élet további drágulását idézné elő, mert a gabona ára ennek következtében azonnal felszökne. A legfőbb gazdasági ta-

dának hozzák fel a szomszédos Aradot, ahol hatósági támogatással emelheték a pékek. Ha az itteni hatóság precedensül látja maga előtt az aradi hatóság intézkedését, úgy természetesen hozzá kell járulnia az emeléshez. Tehát Arad, amellett, hogy indokolatlanul előtérpett Erdély egyik legdrágább városává, még követendő mintaképpül is szolgál.

„Add meg a mi mindennapi kenyérünket” fohászokdtunk aradás előtt. Most pedig varriálhatjuk a fohászt: Tedd lehetővé, hogy mindennapi kenyérünk és éhes szájunk közé ne ékelődjék oda a korszakság.

nács ebben a kérdésben sem hozott döntést.

A nemzeti párt nagygyűlése.

Bucurestből táviratozták: A román nemzeti párt tegnap Constanza-ban nagy gyűlést tartott, a melyen megjelent Vaida Sándor volt miniszterelnökön kívül a párt majdnem minden vezére. Mania Gyula családi ügyei miatt távol maradt. A gyűlés rendkívül heves hangulatban folyt le és minden szómonk azt a kívánságot juttatta kifejezésre, hogy a liberálisok iradának véget kell vetni. A gyűlést Parianu, a dobudzsai nemzeti párt vezére nyitotta meg a beszédsében azt hangsúlyozta, hogy a nemzeti párt a tisztesség és tehetőség iradának bevezetéséért küzd. Popovici Mihály volt miniszter azt hangoztatta beszédsében, hogy az országot csak ellenzéki blokk megteremtése mentheti meg az erkölcsi és politikai zűlléstől. Ezért ma minden becsületes embert az ellenzéki blokk megalakulását várja. Filipescu képviselő heves hangon beszédsében foglalt állást a blokk megalakulása mellett. A tömegnek a következőket mondotta:

— Rajtatók mulik, hogy a belöldi rabszolgaságtól megszabaduljatok!

Pop C. István volt miniszter a múlt időben emlékeztetett és

azokat összehasonlította a jelen-nel. — Popescu Stelian azt mondotta beszédsében, hogy az államélet minden terén a hivatalnok és pártfogoltak végzik eredménytelen munkájukat. Dobias szerint Románia gyöngye: Constanza ma közönséges sátrészek. Ez az állam vagyonának tudatlan módon való elpocsékolásának eredménye.

Ezért Vaida-Voivod Sándor volt miniszterelnök szólalt fel és az ország bel és külpolitikáját vette bírálta alá. Kijelentette, hogy mind a két tekintetben veszített az ország tekintélyéből. Elérkezett nek látja tehát az időt arra, hogy az ellenzéki pártok fogjanak össze és alkossák meg az ellenzéki blokkot. Ennek ma semmi elvi akadályja nincsen. De föltétlenül szükségesnek tartja, ha az országot az anyagi és erkölcsi romlástól meg akarják menteni. Hangoztatta még, hogy a liberálisok minden törvényt párt és bankszempontokból hoznak meg és nem az ország érdekében. A gyűlés minden szónok beszédsét lelkes tüntetéssel fogadta. A nagygyűlés után bankett volt, amelyen a gyűlésen résztvettek közül igen sokan jelentek meg.

Megüresedett állások.

(Aradvármegye pályázati hirdetménye.)

(Saját tudósítónktól.) Aradvármegye alispáni hivatala pályázatot hirdet az összes a megyei köz igazgatási szolgálatban üresedésben levő állásokra. Körülbelül ötven állás vár betöltésre és ezeket néhány héten belül ténylegesen be akarja tölteni kinevezett tisztviselőkkel dr. Lazar Ágoston Arad megye alispánja. A pályázat szerint Aradon, a központi szolgálatban üresedésben van egy főlevéltárnoki állás a VII. rangosztály második fokozatában, két könyvelői a VIII—2. és a IX—2. fokozatokban egy közigazgatási gyakornoki állás a X. rangosztályban. A kül szolgálatban Chisineure (Kisjenőre) a IX—3. fokozatban levő szolgabírói és a XI. rangosztályban levő írodasegéd-tisztviselő állásra lehet pályázni. Halmagiu (Nagyhalmagyon) a IX—1. fokozatban levő szolgabírói állás, a radnai szolgabírósnál egy a X. rangosztályban levő írodasegéd-tisztviselő állás (világosi) szolgabírósnál egy ugyancsak a X. rangosztályban levő írodasegéd-tisztviselő állás vár betöl-

tésre. Jogyzói állások: Varsandul vachin (Varsándon), Curticin (Kür tösön) és Nadlacon (Nagyakon) foglalhatók el. Segédjegyzői állásokra a következő közbeszólásokban hirdetnek pályázatot: Sammartin (Szentmárton), Adea (Ágya), Che relus (Kerülös), Misca, Otlaca, Pihul mare (Nagypél), Sepreus (Seprős), Sintea, Tipar (Szapáriliget), Julavarsand (Gyulavarsánd) Zerindulmare (Nagyzerénd), mandrucoc (Mondorlak), Bocsig (Bokszeg), Chisindia (Kisindia), Dieci

(Décs), Josasel (Jöszáshegy), Cam laus (Öszentanna), Maderat (Mágyarád), Siria (Világos), Varsan dul-vechi, Cuied, Draut, Nadas, Silindia (Selénd) és Taut. Állator vosi állások a következő körlet-székelyeken üresedtek meg: Ze rindulmare, Pecica (Pécska), Szemlak, Otlaca, Curtici. Az állások elnyerésére a kérvényeket leg később március tizedikéig kell be nyújtani az alispánhoz a megfelelő okmányokkal felszerelten.

Drágulás minden vonalon.

(A magyar pénzügyminiszter javaslata a koronaromlás megállítására. — Felfüggesztették a magyar nemzetgyűlés izzó hangulatú ülését.)

Budapestről táviratozzák: Kállay Tibor pénzügyminiszter a nemzetgyűlés mai ülésén törvényjavaslatot terjesztett be a korona érték csökkenésének megállításáról. A javaslat indokolása kiemeli, hogy a jövőtől bizottság legközelebb várható döntése folytán megnyílik a lehetőség Magyarország pénzügyi újjáépítésére külföldi kölcsön segítségével.

— A végleges szállítás közeli lehetőségével szemben — mondta Kállay — minden remény meg volt, hogy addig a korona értéke jelentősen nem változik. Sajnos a legutóbbi napokban olyan indokolatlan zuhanás következett be, amely, ha erőyes intézkedésekkel meg nem gátolják, Magyarország gazdasági és pénzügyi helyzetét teljesen felfordíthatja. A korona értékének időlegesen az osztrák

korona alá való hanyatlása főleg a tömegszihozis hatása, mert annak dacára következett be, hogy amíg Magyarország államjegy forgalma egy billió körül van, Ausztriában eddig hat billión felül van. Dacára annak, hogy Magyarországon a pénz értékének alakulását nem befolyásolta olyan rendkívüli körülmény, mint Németországban a Ruhr vidék megszállása. Abban a reményben, hogy az ország teljes egyértelműséggel fogja támogatni abban a kormányt, hogy a romító folyamatot megállítja.

A törvény első szakaszában felhatalmazást kér a miniszterium, hogy rendeleti uton intézkedhessenek, hogy a Jegyintézet ügyleteit általában vagy meghatározott részben takarékkoronaikkban, mint számolási értékben is köthesse. A felhatalmazás birtokában megszün

tethetők azok a káros hirtelenségek, amelyek a koronaérték hirtelen csökkenéséből érhetnék a hitelezőt. A korona értékének legújabb rohamos csökkenése szükségessé teszi, hogy a valorizációs lehetőségre intézményesen biztosítsanak. A második szakasz az erről szóló irányelveket állítja fel. A következő szakaszban felhatalmazást kér a pénzügyminiszter, hogy a jövőtől kezdve a jegyintézet által az 1923-ra követett jövedelemadó tiszteresének, a vagyonadó tizenötösztörősének megfelelő összeg állami kölcsönképen való fizetésére rendelkezési kötelezhesse.

Budapestről táviratozzák: A pénzügyminiszternek a nemzetgyűlés mai ülésén beérkezett törvényjavaslata kapcsán mondott beszédét az ellenzék, de különösen a szociáldemokraták sürü közbeszólásai és éles megjegyzései kísérték. Az elnök is többször kénytelen volt rendreutasítani a zajongókat. Szilágyi Lajos támogatta a kormány pénzügyi politikáját, míg Temesvári Imre védelmezte. A hangulat olyan izzó lett a beszéd közben és az ellenzék olyan indulatosan viselkedett, hogy az elnök felfüggesztette az ülést.

Budapestről táviratozzák: A pénzügyi helyzettel kapcsolatos tegnapi bizalmas jellegű minisztertanácsról kiszivárgott hírek szerint a kormány erőyes intézkedéseket fog tenni a koronakicsempés és a zugvalutázás ellen. A kormány egyébként megegyezett a malomkartellel, amelytől 750 ezer font sterling kölcsönt kap. Ezentúl a jegyintézet csakis való

rizált hiteleket fog nyújtani és a tervezett belföldi kölcsön kibocsátása is hamarosan aktuális lesz. A kormány ezektől az intézkedésektől várja a helyzet javulását.

Budapestről táviratozzák: A Magyar Távirati Iroda jelenti, hogy a korona nagymértékű leromlása miatt a kormány elrendelte az államvasutak személyi díj szabásának harminc százalékkal, az árudíj szabásnak ötven százalékkal való felemelését február huszonötödiktől. A drágulás minden vonalon folytatódik. A posta, a táviró és a telefon díj szabását február 21-től lényegesen felemlik. Ugyancsak megdrágul a gáz, a villany és a víz díj szabása is. Az élelmiszerek drágulása is folytatódik. Egy kiló félbarna kenyér 3000 korona.

— Az angol dokkmunkások sztrájkja. Londonból táviratozzák: A dokkmunkások sztrájkja változatlanul tart. A kikötőbe érkező hajók szállítmánya a hajón marad. A kormány elhatározta, hogy vizsgáló-bizottságot küld ki a sztrájk okának és körülményeinek tanulmányozására. — Shaw munkaügyi miniszter a dokkmunkások sztrájkja ügyében maga vette a kezébe a vizsgálat vezetését. Mindenekelőtt azt akarja megállapítani, hogy mik a sztrájk okai és ezért valószínűleg ennek kivizsgálására bíróságot nevez ki Gregoynak, a királyi tanács tagjának elnöklésével. A sztrájk azonban még egyre tovább tart és Londonban csak kétezerhatszáz szervezeten kívül álló munkás végzi a hajók kirakását.

Kiss Károly képiállítása.

A Kultúrpalota kiállítási terme az idei szezonban ugylátszik egy napig sem marad üresen. Barabás Márton vásznai után most más művész vásznai függnek a falakon: Kiss Károlyé. Ez a név eddig meglehetősen ismeretlen volt Aradon és ezt a már javakorbéli művészt előbb fel kell fedezni, hogy azután megtudjuk: itt Aradon elbujva, szerényen él, dolgozik egy művész és a felfedezés után mindjárt meg is állapíthatjuk — ez a Kiss Károly ugyanugy élhetne Párisban, Münchenben, Pesten, Bécsben, vagy akár milyen más művészeti centrumban és képei a Salonban, Mücsarnokban vagy Kunsthalleban is megállítanák a nézőt. Ot évvel ezelőtt már mutatott pár képet kiállítás keretében Kiss Károly, azóta nem hallottunk róla. Azóta szerencsénk volt öreg és fiatal akadémikusokhoz, meg hangosakhoz, törtetőkhöz, „izmus” emberekhez és most hogy ez már nem is olyan fiatal festő jön, hogy nevét beírja a szárnyát mind erősebben bontogató, külön életet élni akaró erdélyi művészetbe, úgy érezzük, hogy a hírná alá kell nyulnunk, mert meg-

Kiss Károlyt fia osztályozni akarjuk, úgy a francia impresszionisták közé sorozhatjuk, bár egyes munkái a neoimpresszionizmus felé hajlanak és egy képe kimondottan expresszionista. Minden egyes képe demonstráló: el az akadémikusságtól. Kifejezőmódja szinte primitíven egyszerű, sehol semmi hatásvadászat, színei melegék, élnek, technikája széles vonalú, színteltek illeszkednek színteltek mellé, talán az első pillanatra markánsak és kemények, de rövid szemlélés után meglátszik, hogy vásznai mégis harmonikusan egységesegek. Ez a Kiss Károly, aki nem hivalkodik, nem beszélget magáról, hanem dolgozik, valamikor régi híres magyar mesterektől tanult, ma azonban lerugta magáról a skolasztikát, saját magát adja és éppen azért becsesek és értékes munkái, mert nem „hatások” alatti szolgai másolásokat látunk ecsetje alól kikérülni, hanem önállóságra valló törekvést.

Huszonhét olajképet állított ki, amik mind sikertült ísemények és ha ki akarjuk válogatni a legjobbakat, úgy kezdetjük mindjárt a *Játszóársak* című szép nagy vászonnal. Ezt a képet így lehetne jellemezni: nemes egyszerűség, élő színek, merész minden erőlte-

tettségtől. *Kézimunka mellett* is nagyobb vászon, himzőszerű melletti ülő nőt ábrázol, a nő finoman illeszkedik bele a tónusba és meleg, friss színek ölelkeznek össze egymással. *Reggel és Alvó lány* aktok. Ezeknél a művész legjobban mutatja meg az akadémikus ságtól való eltávolodását. Teljesen hiányzik belőlük a már annyira megszokott fotografiászerű precizitás, markánsan odavetett vonalakból tevődik össze a női test minden szépsége. Ami kifogásolható, az talán a szín kissé túl komorsága. *Bohócok* az impresszionista piktura egy remek alkotása, mintha a nagy francia impresszionisták egy konstrukciója tévedt volna a Kultúrpalota falára. *Betlehemesek* már erősen hajlik az expresszionizmus felé, merész új utakkal kísérletező munka. *Tavaszi* című képből derül ki, ez csupa költő, a téma is a szépet meglátó ember műve. *Árnyékban* képnél Kiss Károly keresi az árnyék és fényhatások problémáját. *Vízitűz* képe azonban a társulat egyik legszebb és legművészebb festménye, ehhez hasonlót már évek óta nem láttunk az aradi tárlaton.

Többi képei szintén az erős-akaratu, biztoskezü és biztospe-

mű művész munkái. Plen air-étn a természetimádás vonul végig, látszik, hogy örömmel figyel meg a természet egy-egy mozgását és örömmel rögzíti is meg azokat. Láttunk tőle még pár finom temperát, azonkívül színes réz és fametszeteket, amikben szintén újat akar adni, egy színes metszete em lékeztet régi japán mesterek fametszeteire. Kiss Károly kiállítása művészeti eseményszámba megy és emellett bizonyít az is, hogy a kiállítás első napján már több szép képe elkelt.

A képiállitás keretében egy új iparművésszel is megismerkedünk: Kresz Károlynéval. Iparművész, aki a bécsi iparművészeti akadémián tanult és remekbe készült művészeti selyembattikolást mutat be. Lehetőfinom, fantáziára való dekoratív dolgok ezek és aki ismeri ezt a nehéz technikájú művészetet, fogalmat alkothat magának arról, hogy milyen türelem szükséges egy-egy szépen batikolt selyem munkához. Bájos zsebkendők, sálak, lámpaernyők, divánpárnák, ruhakompozíciók, mind szépen megmintázott könnyű selyemből. Kreszné ezen a téren nem mindennapi tehetség. (k. s.)

28/28
24
149

Gyermekgyilkossággal vádolt aradi urinő.

(Jelenkeztek a névtelen feljelentők. — A meggyanusított uriaszony nyilatkozata.)

(Saját tudósítónktól.) Körülbelül két hónappal ezelőtt — mint annak idején megirtuk, — névtelen feljelentés érkezett az aradi királyi ügyészséghez, amelyben Eberlein Ferenc ismert aradi építési vállalkozó második feleségét gyermekgyilkossággal vádolták meg. A feljelentés szerint Eberlein második felesége megmérgezte férjének első házasságából származó Ferenc nevű 11 éves fiát. Az ügyészség rendelkezésére megindították a rejtélyes és fantasztikusnak látszó ügyben a nyomozást. Kihallgatták a megvádolt Eberleinnét, aki a leglátározottabban tiltakozott a vád ellen és maga kérte néhány héttel ezelőtt elhunyt gyermek exhumálásának és felboncolásának elrendelését. Az elhunyt gyermek apja azt vallotta, hogy a gyermek anyjától, aki tüdővészben néhány évvel ezelőtt halt meg, örökölte a halálos betegséget és ennek bizonyítására kérte a gyermek kezelőorvosainak kihallgatását. A vizsgálóbíró kihallgatta többek között dr. Cucu Vazul városi főorvost, dr. Löwinger Miksa dr. Palágyi Jenő, dr. Kardos Géza, dr. Luszt Ferenc aradi orvosokat, akik eskü alatt olyan értelmű vallomást tettek, hogy a gyermek halálát tüdővész okozta. Az orvosok, vallomásai után az ügyészség elejtette a vádat Eberlein Ferenc ellen és az eljárást megszüntették. Eberlein Ferenc és felesége pedig a névtelen rágalmazó ellen megtette a feljelentést.

Ujabb feljelentés.

A mai napon két újabb feljelentés érkezett ugyanebben az ügyben Eberleinné ellen az aradi ügyészséghez. Az egyik feljelentés ugyanazt a vádat tartalmazza, mint a néhány héttel ezelőtt névtelenül érkezett levél, de öt aláírással van ellátva. Radován Dezső a fővádló, aki levelében azt állítja, hogy az asszony tejbekevert méreggel ölte meg a 11 éves kisfiút. A másik levélben nincs aláírás és abban tudatják a hatóságokat, hogy Eberleinné a gyermek hulláját a temetőből ellopatták. Az ügyészség a levelek vétele után újból elrendelte a nyomozást és indítványozta a vizsgálóbírónak az exhumálás elrendelését, a mi meg is történt. Az exhumálást a vizsgálóbizottság jelenlétében dr. Bradean Athanasz vármegyei főorvos, törvényszéki orvosszakértő még a héten fogatosítja.

Eberleinné nyilatkozata.

A Közlöny munkatársa felkereste Eberlein Ferencnét, a gyilkossággal vádolt asszonyt, aki a rosszindulatu ellenséges és alaptalan rágalmáról és vádról a következőket mondotta:

— Már az első névtelen feljelentés alkalmával gyanítottuk, hogy a feljelentő nem lehet más, mint Radován Dezső, férjem első feleségének rokona. Házasságra lépésünk óta állandóan szenvedjük férjem első feleségének rokonaitól a támadásokat, amelyeknek vagyoni érdek áll a háta mögött. Mikor uram első felesége meghalt, annak szülei részesevést követeltek férjem vagyonából, amit természetesen megtagadtam, mert vagyonát egyedül szerezte, azonkívül jelentette, hogy a vagyonát nem az

apósa, hanem fiúgyermeké öröklé. Most, mikor a gyermek is meghalt, újból pénzt — kétszáz ezer lejt — követeltek, azzal, hogy már a gyermek nem él. Férjem természetesen megtagadta elhalt felesége szüleinek kivánságát, mire azok hagyatéki pert indítottak ellene, a gyermek eltemetését követő napon.

— A vád alól nem is kell tisztáznom magam. Mindenki, aki ismer bennünket, jól tudja, hogy mostoha kisfiamat milyen nagy szeretettel ápoltam és mindent elkövettem megmentése érdekében. Az eskü alatt kihallgatott nyolc orvos vallomása ugyanis megdöntötte a vádat és magam is örülök az exhumálás elrendelésének, sőt ha kell, a költségeket is hajlandó vagyok fedezni. A feljelentők rágalmaikert természetesen felelni fognak a bíróság előtt.

A volt após boszúja.

— A névtelenül érkezett feljelentésre vonatkozólag kijelentem, hogy a kisfiu holttestét nem lopattuk el a felső temetőből, hanem az illetékes hatóságoktól kapott engedéllyel az alsó temetőbe vitettük át. Erre az indított bennünket, hogy férjem első feleségének rokonai valahányszor kimentünk a gyermek sírjához, a temetőben inzultáltak bennünket és így egyszer és mindenkorra meg akartuk övni magunkat a lelkiismeretlen emberek támadásától.

Hogy a rágalmazók lelkivilágára még jobban rámutassak, meg kell említenem, hogy néhány héttel ezelőtt anyám az én édes gyermekemmel este nyolc órakor keresztülment a széles Saguna (Varjassy Lajos) utcán. Férjem apósa mellettük hajtott el kocsijával és amikor közelükbe ért, ostorával arukba sújtott, úgy, hogy anyám szemgyulladással napokon keresztül ágyban feküdt. Az orvosi látleletet csatolva, megtettük ellene a feljelentést. Nyugodtan várom az exhumálást, amely végérvényesen megcáfolja az ellenem költött hamis rágalmakat és megdönti a gyermekgyilkosság vádját.

Irodalom, művészet

Pompadour.

(Írták Schanzer Rudolf és Wellisch E., zenéjét szerzte Fall Leó. — Bemutató az aradi Városi Színházban.)

A nagy osztrák komponista legutolsó alkotása, mire ide elérkezett már sok száz előadást jubilált a bécsi, budapesti és a német színházokon, tehát dicsőséges múlt és kitűnő hírnév előzte meg aradi bevonulását. A közönség már különböző és hozzászózott, hogy a Fall-operettek az operettirodalom remekjei közé sorolja és a mester eddigi alkotásait ezt be is igazolták. A Pompadour az utóbbi idők egyik leksikertűbb színházi munkája és úgy a két bécsi librettista, mint az illusztris komponista az operettirodalom terén mondhatni tökéleteset produkált. Egy finom versaillesi szerelem körül szövődik a cselekmény, természetesen az alakok: XV. Lajos és Pompadour asszony ope-

rettfigurák, a történelemmel a szerzők ugyanúgy nem törődnek, mint ahogy a közönség sem törődik, ami egyébként nem is fontos, fő, hogy az ötletes és szellemes darabon sokat lehet mulatni. Fall Leó muzsikája igazi Fall-muzsika, ezzel már meg is mondtunk mindent. Gyönyörű fülbemésző melódiák, mesteri hangszerezés, a mester eddigi világsikerét aratott darabjaira csöppet sem cáfolt rá.

Pompadour, az aradi közönség régi kedvence Horváth Mici játszotta és a közönség tüntető melegséggel törvözölte a régen nem látott kitűnő primadonnát. Decensül, stílusosan játszott, szépen énekelt, stilszerű, művésziösen konstruált ruhái feltűnést kellettek. A Pompadour sikerét Aradon Horváth Micinek köszönhetik. Kivül még csak egy nagyobb női szerep van: Szegő Lillyé, aki a mindenható asszony komornáját játszotta sok sikkel, bizskrét humorral és bájos közvetlenséggel. Ekeccsel táncolt pompás táncszámai különösen tetszettek. A bonviván szerepet, a szerelmes René grófit Tompa játszotta férfiasan, ezáltal jódiszpónáltam énekelt. Pompás operettfigura volt Győző mint XV. Lajos és Selmeczy mint Maurepas rendőrmisztér.

Szép és megérdemelt sikert hozott a Pompadour Elecsnek is, aki Calicot költőt vitte a színpadra kedves humorral, a Horváth Mici vel táncolt József és Putifár táncleányt nem győzték eléggé megismételni. Kisebbszerepeket játszottak jól Fáskerthy Maca, Kallos, Ács, Gyarmaty és többek. A színház fényes kiállításban hozta színpadra az operettújonságot és a kik látták Budapestben, azt mondják, hogy az aradi előadás kiállítás tekintetében semmiiben sem maradt mögötte a pestinek. Tompa rendező igazán szép rendezői munkát végzett. Kovács karmestert a legnagyobb elismerés illeti betanításért és a szakavatott dirigálásért. A premiert zsúfolt ház nézte végig, amely lelkesen tapsolt a szereplőknek. A Pompadour Aradon is szép és maradandó sikert fog aratni. (K. S.)

Az aradi színház műsora. Szerdán: Pompadour, operette. (C. bérletszűnet.) Csütörtökön: Pompadour, operette (A. bérlet.) Péntek: Pompadour. (B. bérlet.) Szombat: Pompadour. (C. bérlet.) Vasárnap d. u.: Gül-Baba. Este: Pompadour. (Bérletszűnet.)

Az aradi színház hírei. Állandó zsúfolt házak mellett játszó a színházban a Pompadour, amely teljesen beváltotta a hozzá fűzött reményeket s a színház nagy operett slágerévé vált. — Érdekes reprizek az aradi színházban. Mialatt a Pompadour estéről-estére jobban és jobban beleploja magát a közönség szeretetébe, a szintársulat szorgalmasan próbál, hogy a színházzal szemben megnyilvánuló általános érdeklődést továbbra is biztosítsa. A nagyszerű Fall

operett után három repriz szerepel a színház műsorán. Hosszu idő után felelevenítik a Forradalmi nász drámát, Kutya van a kertben pikáns francia bohózatot és a Rab Mátyás operettet. Ezekkel ezelőtt mindhárom állandó, közkedvelt műsordarabja volt az aradi színháznak s a régi, kedvenc darabok viszontlátása bizonyára a legszelebbebb körökben rokonszenvre talál.

*Nagy Géza fényképész műtermében naponta, vasár- és ünnepnap is eredeti gyermek-, valamint portré fülvételeket készít. Továbbá nagy fall képeket kis kép után, aquarel valamint pasztel képeket csakis művészi feldolgozásban. Műterem Arad, Bul. Reg. Maria No. 22., földszint. (Annyassy-tér 22.)

Alma Moodie hangversenye.

(Az ausztráliai hegedűművész nő sikere az aradi Kultur-palotában.)

Egy távoli kontinens buján viruló kulturája, az angolszász faj őseréje és — last, not least — évezredek gátját ledöntő női energia: ezek a bőven ömlő források az Alma Moodie új női művésztémék. És bár, egyéni interpretációt nem adott, mégis érdekes, hogy a közönséget mennyire lenyűgözte az a nőnél szokatlánul pontos ritmikus tagoltság, a verbeli muzsikalitás, ami előadásából és az a tömör fény, ami a hegedűje erősen, de izlésesen vibráló hangjából áradt és csak az a kár, hogy a különböző artisztikus tónus — az energikus vonó tulzolt lendülete nyomán — nem ritkán a mellékzongák érdességébe fulladt. Mondom: zenei interpretációja újat, egyéni alig adott, kivételes talentuma is csak a technika ördögössége mögül csillogott elő és kamitlenájában sem liuk tetett a leányszív színes mélysége. — De szelíd szökésége és szemé acélos sugara nyomán mégis a zene igazán boldogító szépségei áradtak felénk, amint virtuóz hatásokra számít, három részre tagolt, de nemes tartalommal nem igen feltett műsorát végighegedülte. Sok virtuozitás, kevés igazi zene: ez az, aminél sokkal többet várom az ilyen kivételes energiájú talentumtól. Első helyen állott — aminél illik is — a muzsikusok zenéje: a másoktól sokkal diabolikusabb, illetve mélyebb befogásban hallott Ördögtrilla és a Bach-szonáta. Azután a Dvorak-zene nem túlságosan mély faji érdekességét, majd — utóljára — egyes virtuóz-művek frappáns türességét kaptuk. Virtuozitása inkább tökéletes balkézpizzicatóban nyilvánult meg, mert füvegghangjai nem csengtek mindig eléggé tisztán. Vonókezelése is több csiszolást és szélesebben áradó erőt igényel. De balkéztechnikája több nagy, hírnevű férfivirtuóz elől is elviszi a pálmát és kár, hogy az Erica Morini forró vére nincs meg ben-

ne. Aradon az utóbbi időben csak Priboda kéltett ehhez hasonló felülművészt, ami a nagyraihivatott művésznek szakadatlan ünneplésében kifejezésre is jutott.

Dr. Mezey Zsigmond.

Kenyér és huszsora.

(Sulyos élelmiszer mizériák.)

(Saját tudósítónktól.) Az aradi kenyérmizéria legsúlyosabban érinti a gáji lakosokat. A városi tanács rendelkezése értelmében ugyanis kizárólag pékmesterek árulhatnak hárma kenyereket. Gájban egyetlen egy pékmester van aki nem tudja ellátni Kenyérrel a mintegy kilencezer lakosu városrészt. A gáji lakosok kénytelenek Aradra jönni kenyereket vásárolni és ezzel félnapokat töltenek el. A súlyos kenyérmizéria mellett más panaszok is érkeztek a városhoz. Egyes mészárosok nem szolgálnak ki rendszeresen a vevőközönséget és több ízben tapasztalták, hogy csak protekcióval lehet jobb minőségű húst kapni. De legsúlyosabb baj az, hogy a mészárosok egy ki fogatramm huszban harminc-negyven deka csontot adnak, amikor a mikor a város felemelte a huszárságot és ma olyan drága a husz Aradon mint sehol Erdélyben, szükség van a legerősebb közbéltetésre, amely megakadályozza a közönség kizsákmányozását.

Vádlóból vádlott.

(Hatóság elleni erőszak helyett — hivatalos hatalommal való visszaélés.)

(Saját tudósítónktól.) Az aradi törvényszék előtt ma tárgyalják Ruzsa György husz kocsis ügyét, aki hatóság elleni erőszakkal vádolva állott a bíróság előtt. A kocsis kihallgatása folyamán olyan részletek derültek ki, amelyek az ügynek egészen más fordulatot adtak. A napokban Popa Auréli tautai községi jegyző azzal a kéressel állított be Vikál Gyula föld birtokoshoz, hogy néhány órára kölcsönözze neki lovait. A földbirtokos a kérést megtagadta, mire a jegyző utasítást adott Negerle János községi rendőrnek, hogy ne engedje Vikál lovait megitatni a községi kútnál. Aznap este a föld birtokos kocsisát Ruzsa Györgyöt elküldte, hogy a lovakat itassa meg. A kocsis a kúthoz ment a lovakkal, azonban ott már Negerle állt kivont karddal kezében. Megállította Ruzsát és megtiltotta neki, hogy a lovakat megitassa. Rövid szóváltás keletkezett, amelynek folyamán a rendőr nekiment a kocsisnak és elverte. Betetőzésül feljelentette hatóságelleni erőszak miatt. A kocsis és néhány tanu kihallgatása után kiderült még az is, hogy Negerle már több ször megvolt büntetve hasonló ügyek miatt. A bíróság Ruzsa György ellen elejtette a vádat, viszont az erőszakos rendőrt hivatalos hatalommal való visszaélés miatt vád alá helyezte.

HIREK.

Vásárcsarnok Aradon.

(Átalakítják a lovarda épületét.)

(Saját tudósítónktól.) Popa Constantin, Arad város kulturánosa érdekes tervezetet nyújtott be a város tanácsához. A tervezet megvalósulásával Arad város közönségének egy régi vágya teljesülne. Popa Constantin azt javasolta ugyanis, hogy a város alakítsa át a lovarda épületét és vásárcsarnok céljaira használja fel. A tanács már foglalkozott is a javaslattal, ma délelőtt pedig az egészségügyi és az építészeti bizottság tagjai kiszálltak a helyszínre és vizsgálatot tartottak a lovarda helyiségében. A bizottság úgy találta hogy az épület teljesen megfelel vásárcsarnok céljainak. A városi mérnöki hivatal költségvetési előirányzatot készít, amelyben felsorolja azokat a szükséges dolgokat amelyek egy modern vásárcsarnokhoz kellenek. Popa tanácsnok terve szerint a vásárcsarnokot teljesen kiköveznék és árusítóbódkákkal építenék tele. A várost anyagi lag nem érintené a vásárcsarnok felépítése, mert az árusítóbódkák bérbeadása busás jövedelmet biztosíthatnak a város pénztárának. A vásárcsarnokban természetesen kizárólag élelmiszert árúsítanak és az épület a legtiszteletesebben vizvezetékekkel és több vízcappal lesz felszerelve. Egészségügyi szempontból a terv kivétel rendkívül előnyös lenne, mert a nyílt piacon különösen a nyáron árusított élelmiszereket, különösen nyers hús termékeket lehetetlen megóvni a felkavart portól és piszoktól. A vásárcsarnok fedett helyisége a higiénikus felszereléssel arra lesz hivatott, hogy tiszta és egészséges élelmiszerekkel lássák el a város közönségét.

— A király külföldi útja. Bucurestiből jelentik: A külügyminisztériumban már folynak az előkészületek Ferdinánd király tavaszi külföldi utazására. A király a tervek szerint Romát, Madridot és Páriszt látogatja meg. Londonba csak május 20-án megy Ferdinánd király. A római utazás időpontját április 24-re tűzték ki és ez alkalommal az uralkodó meglátogatja a pápát is.

— A Kamara mai ülése. Bucurestiből jelentik: A Kamara ma délután ülést tartott, amelynek napirendjén az állampolgárság megszerzéséről és elvesztéséről szóló törvényjavaslat szerepelt.

— A szovjet római követe. Rómából táviratozzák: Illetékes körök úgy tudják, hogy Juranev, a prágai orosz delegáció vezetője lesz az orosz szovjet római nagykövete.

— Román-bolgár tárgyalások. Bucurestiből jelentik: A román-bolgár vitás kérdések tárgyalására kiküldött bolgár bizottság tegnap visszaérkezett a fővárosba. A bizottság új utasításokat kapott a szófiai kormánytól és ezért remélhető, hogy rövid időn belül teljes megegyezés jön létre az összes kérdésekben.

— Nincs változás a bucaresti bolgár követség vezetésében. Bucurestiből jelentik: Ticseff tábornok, bucaresti-i bolgár követ, aki néhány héttel Szófiában tartózkodott és akinek visszahívásáról beszéltek, tegnap ismét átvette a követség vezetését.

Háztulajdonosok véres tüntetése Bucurestiben.

Katonaság puskatussal verte szét a tüntetőket. — A király végigjárta a demonstrációt.

Bucurestiből jelentik: Vasárnap délben a bucaresti háztulajdonosok szövetsége nagy népgyűlést tartott a Dácia nagytermében, a melyen erőlyesen tiltakoztak az új akasztörvény ellen. A gyűlés végén határozati javaslatot hoztak, amelyet Lahovary elnök indítványára a királynak akartak átnyújtani. Félegy órakor a gyűlés résztvevői több ezer emberből álló izgatott hangú tömeg elindult a királyi palota felé a Calea Victoriein. A hatóságok tudomást szereztek a készülődő tüntetésről és erős katonai és rendőri kordonnal zárták el a palotát. A katonaság felszólította a tüntető háztulajdonosokat, hogy oszoljanak szét, amire

azonban azok nem voltak hajlandók. Rascana ezredes, a katonaság vezetője erre a kordonnal áttörni akaró tömeget erőszakkal feloszlatta. A tüntetők mellékutcákon ismét összejöttek és egy óra letelével ismét megjelentek a palota előtt, hogy átnyujtsák a memorandumot. A katonaság, hogy az erőszakosan fellépő tüntetőket széjjel osztassa, kénytelen volt szurnyot és puskatust használni. Számos sebesülés történt, több embert letartóztattak. Ferdinánd király, aki éppen a zavargások alkalmával távozott a királyi palotából, autójából végignézte a kudarccal végződött tüntetést.

— Eljegyzés. Tamasiu Aurel és Kelly Mária jegyesek. (Minden külön értesítés helyett.)

— Véres uccai harc Szófiában rendőrök és anarchisták között. Szófiából táviratozzák: A rendőrség súlyos harcot vívott egy külvárosi házban gyülekező anarchistákkal. A puskatüzelés során a ház kigyulladt és eddig 3 szénén égett anarchista holttestét húzták ki a romok alól. Több rendőr megesesült, de a rendőrségnek sikerült az anarchisták közül többeket letartóztatni.

— Megölte a vejét. Borariu János pécszaki gazdálkodó állandóan féltékenységgel üldözte feleségét, aki férje elől szüleihöz, Bogdan György pécszaki gazdálkodóhoz menekült. A féltékeny férj ide is követte feleségét és konyhakéssel támadt rá. Bogdan György megtámadott lánya segítségére sietett és vejét egy keze ügyébe került baltával agyonütötte. A timisoarai törvényszék ma tárgyalta az ügyet és Bogdan Györgyöt, miután önvédelemből követte el tettét, felmentette.

— Elhunyt a mérénlyő timisoarai ügyvéd. 1921. júniusában dr. Bergmann Gusztáv timisoarai ügyvéd rá támadt a Ferdinánd kávéházban dr. Füz ügyvédre, elvált feleségének férjére, akit revolverével agyon akart löni. A fegyver azonban nem sült el és a dühöngő embert a kávéház vendégei lefogták. Ma tárgyalta volna a timisoarai törvényszék dr. Bergmann ügyét, akit gyilkossági kísérlettel vádoltak. A vádlott védoje orvosi bizonyítvánnyal igazolta, hogy dr. Bergmann olyan súlyos beteg, hogy kevés remény van a felgyógyulásához. A szerencsétlen ember ma délután négy órakor agyhártyagyulladásban meg is halt.

— Harding, a leendő magyar főmegbízott Párisba utazik. Párisból táviratozzák: Harding, a Népszövetség jelöltje a magyar állam pénzügyi ellenőrzői főmegbízotti tisztségére, március hetedikén ideérkezik, hogy személyesen tárgyaljon a Népszövetséggel. Csaknem bizonyos, hogy a tárgyalások eredményeképpen Harding elvállalja a főmegbízotti tisztséget.

— Szabadlábraielyezett elítelt gyilkos. Herbert Mátyás perjamosi gazdálkodó 1922. karácsonyán három baltacsapással agyonütötte anyósát, Wafferrath Erzsébetet. Ma tárgyalta az ügyet az aradi törvényszék és az anyós gyilkos Herbert Mátyást öt évi börtönrre ítélte. Ugy a vádló, mint a védő felebbezett. Herbert Mátyást 300.000 lej kaució ellenében egyelőre szabadlábra helyezték.

— Bizalmat szavaztak Poincarénak. Párisból táviratozzák: A kamara ülésén Fougere képviselő azt az indítványt terjesztette elő, hogy az új adókat csak a háború idején kötött szerződések revidálásáról szóló törvényjavaslat megszavazása után léptessék életbe. Poincare kérte az indítvány elutasítását és egyúttal felvetette a bizalmi kérdést. A Kamara 300 szavazattal 223 ellenében elvetette Fougere indítványát.

— Egy elzúllott urifiu bane. Néhány hónappal ezelőtt történt, hogy Costescu Mihály jassy-i illetőségű fiatalember behatolt Timisoarán a Szt. György-terem levő tőzsdébe, mivel fél volt, a helyiségben nem tartózkodott senki. Costescu nyugodtan kiszolgált a vevőket, majd 15.000 lejtel s nagymenyiségű dohánnyáruval megszökött. Másnap ugyanilyen módon akart kifosztani egy Józsefvárosban levő dohánytőzsdét, azonban egy rendőr tettenérte és letartóztatta és kiderült, hogy Costescu egy jassy-i dúsgazdag embernek az elzúllott fia. Az ügyet ma tárgyalta a timisoarai törvényszék és egyévi fegyházra ítélte.

— Elhalasztott tárgyalás. Az aradi törvényszék Nicu Rubin selyemcsempészetrel vádolt bucaresti kereskedő és társai ügyének tárgyalását február 24-re halasztotta. A tárgyalás elhalasztása a vádlott kereskedő és a kincstár képviselőinek együttes kérésére történt.

— Elítelt dohánnyári tolvajok. Ma vélekezett a timisoarai törvényszék 31 vádlott ügyében, akik a dohánnyárban voltak alkalmazva és különféle dohánnyárukat lopkodtak. A törvényszék két vádlottat felmentett, a többieket pénzbírságra és kisebb-nagyobb szabadságvesztésre ítélte.

— Sikkasztó követségi titkár öngyilkossága. Budapestről táviratozzák: Tegnap délután a Park szállóban felakasztotta magát Reszetárszky József, a budapesti lengyel követség titkára. A követségi titkár ellen feljelentést tett egy házmesterné öt és fél millió korona elsikkasztásáért. Reszetárszky megígérte a házmesternének, hogy szerez neki amerikai vízumot és vásárol neki kedvezményesen áron dollárokat. A házmesterné át is adott öt és fél milliót Reszetárszky-nak, aki a pénzeszeget saját céljaira használta fel. A rendőrség valószínűnek tartja, hogy az öngyilkos követségi titkár több hasonló csalást követett el.

— **Soffőrvizsga Aradon.** Holnap, szerdán délután három óraker kezdődik a soffőrvizsga az aradi központi rendőrség épülete előtt és felhívják a vizsgázni szándékozókat, hogy pontos időben jelentkezzenek. Egyben az autógyógyasztály felhívja azokat az autótulajdonosokat, akiknek vizsgálatra szánt autójuk van, szintén jelentkezzenek a rendőrségen.

— **Aradi rendőri hírek.** Román Domokos feljelentést tett az aradi rendőrségen, hogy lakásába betörték és több ezer lej értékű ékszert és készpénzt vittek el. — Roman György szentleányfalvai lakos bejelentette, hogy kerékpárját a vármegyeház előtt ellopták. — Stana Simon, a Seminariului (Sina) ucca 12. számú ház lakója jelentést tett a rendőrségen, hogy udvarából egy kerékpárt és több ezer lej értékű egyéb holmit elloptak. A rendőrség megindította a nyomozást.

— **Az „AMTE.” nagy bálja február 23-án** a Központi szálló összes termeiben. Akik tévedésből meghívót nem kaptak és arra igényt tartanak, jelentsék Maidt Emil cégnél. Tagoknak a tagsági igazolvány meghívóval szolgál.

— **Perzsa, szmirna, felveto és lezövő fonal.** Tussor legolcsóbban Weisz és Benjáminnál.

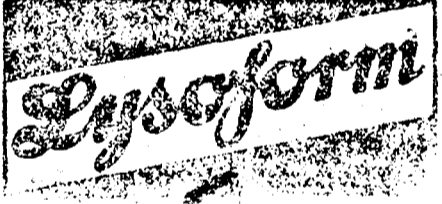
— **Február 24-én tartja a női felső kereskedelmi iskola műsoros estélyét** a Crucea Albaban.

— **Thémes táncbanár jelmezbálja** március 1-én a városligetben.

— **Vásznakat Strasser divatruházában** vásárolhat a legolcsóbban Aradon.

— **Alkalmi vételek arany és briliáns ékszerekben** Waldmannál, Piata Avram Iancu (Szabadság-t.) 14.

— **Uj táncolón kezdődik** Thémésnél február 25-én a városligetben.



Savu Constantin hazatér

(Az aradi hírlapíró befejezte olaszországi tanulmányutját.)

(Saját tudósítónktól.) Hírt adtunk arról, hogy Savu Constantin a kintné tollu aradi román újság író mintegy hat héttel ezelőtt tanulmányutra Olaszországba utazott. Savu a háboru alatt évekig időzött Olaszországban, barátja Mussolininak és onnan visszajöve új gondolatokkal eltelten mindszélesebb propagandát fejtett ki az ideális romániai fascizmus érdekében. Mostani olaszországi utazása alatt több felolvasást tartott Olaszország nagyobb városaiiban a romániai fascizmus helyzeéről és újra végcéljaként elérkezett Rómába is, ahol felkereste régi vezérét Mussolinit. Savu február 13-iki keltezéssel az alábbi levelezőlapot intézte a Közlöny szerkesztőségéhez:

Tisztelt Kartársaim! Az új olasz politika nagyszerű eredményeiről gazdag tapasztalatokkal, cselekvési elhatározásban megacélosodva pár nap múlva vissza lérek szép városunkba. Az új és boldog Olaszország gyönyörű földjéről küldöm szívélyes üdvözlétemet a nos aradi kartársaim-

nak és barátainak, Savu Constantin.

Savu Constantin visszajövele után román és magyar felolvasásokat fog tartani olaszországi utja alatt szerzett impresszióiról és a román fascizmus új feladatairól.

Nagy Vince győzelme.

(A debreceni választás részletei.)

Budapestről jelentik: Vasárnap délelőtt egy óraker hirdette ki a debreceni városháza egyik emeleti ablakából dr. Kölcsey Sándor választási elnök a Debrecen III. kerületében megejtett pótválasztás eredményét. Eszerint — mint a Közlöny már jelentette — a kerület mandátumát Nagy Vince Kossuth-párti jelölt nyerte el 589 szótöbbséggel, Haendel Vilmos fajvédővel szemben.

A szavazatok arányának megállapítása iránt a városban rendkívül nagy érdeklődés nyilvánult meg. Még szombaton este kezdtek meg az egyes körzetek szavazatainak összeszámolását és már szombaton éjjel kintint, hogy Nagy Vincének a legtöbb körzetben többsége van Haendel Vilmossal szemben. Vasárnap reggel folytatták a körzetek szavazatainak összeszámolását. Már kora reggel nagy tömeg gyűlt össze a városháza előtt és várta az eredmény megállapítását.

A tömegben sok tányérsapkás fiatalember is volt, aki kijelentette, hogy amennyiben Nagy Vincének 200-nál több szavazata lesz, mint Haendelnek, estére pogromot rendeznek a városban. E hitesztelésekre a rendőrség a városházát nagyszámu rendőrsapattal erőtette meg és az esti órákban kettőzött őrszolgák cirkáltak az uccákon. Az izgalom délfele fokozódott, amikor kintint, hogy Nagy Vince állandóan két-háromszáz szavazattal vezet. Ekkor már csak a 34. és 37. körzet szavazatainak összeolvasása volt hátra. Az egyikben Nagy Vince 438, Haendel 299 szavazatot kapott, míg a másikban a szavazatok állása ez volt: Nagy Vince 589, Haendel Vilmos 215.

A szavazatok összeszámolása ezzel végetért. Az összes leadott érvényes szavazatok száma 7077 és ebből Nagy Vincére 3833, Haendel Vilmosra pedig 3244 szavazatot esett és így Nagy Vincét 589 szavazattöbbséggel Debrecen III. kerületének képviselőjévé választották. Érvénytelenítettek összesen 152 szavazatot, amelyek közül mintegy 100 fides szavazólap volt, míg több szavazólapon különféle megjegyzések voltak. Az egyikre ezt írták:

— Kommunistára nem szavazok, éljen Márfy!

Más szavazólapon ez állt:

— Éljen Nagy Vince, le a fajvédőkkel!

Az alapválasztásnál 2275 érvényes szavazatot adtak le.

A választási eredményt több ezer főnyi közönség előtt délelőtt 1 óraker hirdette ki Kölcsey Sándor főügyész. Amikor a győztes Nagy Vincét a tömeg éljenezte, egy tányérsapkás ifju elkíáltotta magát: — *Puff!*

Erre nagy kavardás támadt a tömegben. Az ifju a mellette álló polgárok megpofozták és egy újságárus hozzávágott egy nagy köteg újságot. Az egyetemi hallgatót csak nehezen lehetett megmenteni súlyosabb ütlegeléstől.

Kölcsey Sándor választási elnök, aki az alapválasztáson a Margoss-párt egyik elnöke volt, nem maga adta át a megbízólevelet Nagy Vincének, hanem kimerült ségére való hivatkozással Muszka helyettes választási elnökre bízta ezt a funkciót.

Délután fél 4 órára ismét nagy tömeg gyűlt egybe a városháza előtt és lelkesen éljenezte Nagy Vincét, amikor Muszka helyettes elnök átadta a megbízólevelet Nagy Vincének. A rendőrség a rend fentartása érdekében nagy óvintézkedéseket tett, de a mandátum átadásának ünnepélyességét semmi sem zavarta meg. Nem bizonyult valórnak az a hitesztelés sem, hogy a debreceni ébredők nagy tüntetést terveznek Nagy Vince ellen. Estére a Török féle vendéglőben a Nagy Vince támogatására Debrecenben időző Kossuth-párti és szociáldemokrata képviselők és a választópolgárság társas ünnepi vacsorán ünnepelte Nagy Vincét.

Aradi mozi hírek.

* A spanyol szerelmi éjszakák mély misztériumai támadnak éleire az Apolló mozgószínház filmdrámájában, mely Figaro házassága címen szerdán kerül utóliára vetítésre. Hella Moia játsza a film főszerepét, a melyben a feudális urijog egyik leglealzóbb szokása viszi a cselekményt.

* Szerdán és csütörtökön a Királynő kegyeltje címen hatalmas film-drámát vetít az Uránia mozgószínház. A hatalmas dráma minden jelenése izgalmas, érdekfeszítő. Pembroke orvos titokban egy hullát felboncol, a királynő kedvence leleplezi, mert az orvos nem adta hozzá feleségül csodaszép leányát. A királynő halálos ítéletet kér az orvosra, de ekkor a fekete szörnyűség, a halál beoson a fényes királyi palotába is. Az orvosra van szükség, aki egyedül képes elfojtani a szörnyű aratást.

* A világ leghíresebb drámája Maeterlinck: Monna Vanna, szenzációs kiállításban csütörtökön kerül bemutatásra az Apolló mozgószínházban s két estén át marad műsoron. A Monna Vanna cselekménye a tizenötödik században történik. Pisa és Florenz harcban állottak egymással, amíg végre felragyogott a béke napja. Pisa követtségének vezére, Guido Gurlino, a félelmetes hadvezér, aki a békekötés napján eljegyezte a legszebb florenzi leányt, Madda-

leria Pazzit. A további cselekmény rendkívüli izgalmai minden eddigi film érdekességét felülmulja.

A tegnapi Aradja

(Az Aradi Kölcsey-Egyesület nagyszabású irodalmi délutánja.)

(Saját tudósítónktól.) Érdekes és jelentős ünnepet ül a legközelebbi vasárnap délutánján az aradi Kölcsey Egyesület. Irodalmi zsűri lesz, amelynek keretében olyan nevek fognak szerepelni, amelyek a tegnapi Aradijának irodalmi életében nagy szerepet játszottak. Fontos tényezői voltak a régi Arad irodalmi életének is, de még ma sem tették le a tollat és most a nyilvánosság elé lépnek részben régebbi alkotásaikkal, részben új szerzeményeikkel. Dálnoki Nagy Lajos, a költői lelki nyugalmazott alispán, Csécsy Imre református esperes, Striegné-Martini Hilda, Farkas Ferenc kereskedelmi és iparkamarai igazgató, Faragó Rezső az íróemberből lett bankvezér verseket fognak felolvasni. Az egyesület kegyeletem emlékezik meg Csécsy Imre elhunyt feleségéről, amikor költői hangyatkából bemutatnak néhány kedves verset. Dr. Olasz Pál hírlapíró és dr. Falus Lajos kereskedelmi kamarai titkár prózai dolgozatokkal szerepelnek a műsoron. Alföldi Pálné, akinek szép és képzett hangjában Arad közönsége már nem egyszer gyönyörködött, énekelné fog a zsuron. Énekét dr. Szelle Károly fogja kísérni zongorán. Az ünnepi zsűrt az egyesület 24-én, vasárnap délután tartja a Kulturpalota nagytermében.

La Garconne folytatása
Le Comanone megérkezett
10018 - Kelet hírlapírója, Arad.

Tolvaj inas.

(Öt évi fegyházra ítélték.)

(Saját tudósítónktól.) Az aradi törvényszék büntető tanácsa ma hozott ítéletet Deák Ernő 22 éves világi kereskedősegéd bűnügyében, aki az elmúlt év november havában kifosztotta Schill József volt aradi alispán barackai kolnáját. Deák Ernő hosszú időn keresztül nem tudott alkalmazást kapni, mine elhatározta, hogy Schill Józsefhez szerződik, aki a hírlapok útján megbízható mast keresett. Az első hetekben a legbecsületesebben végezte munkáját. Schill Józsefnek egy alkalommal sürgősen Torontál megyébe kellett hosszabb tartózkodásra utaznia. A kolna felügyeletét hii szolgálatára Deák Ernőre bízta, aki azonban visszaélt a bizalommal. Gazdája távolléte alatt betört a bezárt szobákba, onnant 30 ezer lej értékű ruhaneműt lopott el és Chujra szökött. A rendőrség nemsokára lefartóztatta a tolvaj inast és átadta a királyi ügyészségnek. A mai tárgyaláson a vádlott beismerte a bűncselekmények elkövetését. A bíróság Deák Ernőt 5 évi fegyházra büntetésre és 12 ezer lej kártérítési összeg megfizetésére ítélte.

KÖZGAZDASÁG.

Tovább javul a lej.

(Saját tudósítónktól.) A mai belföldi devizapiacot élénk forgalom jellemezte. A kereskedők a mai árat mellett megkezdtek külföldi devizaszükségleteik lefedezését. A devizák árai a megindult kereslet ellenére tovább estek, így a dollár ma 185-re, a svájci frank 32.20-ra, esett vissza. Ennek oka a lej várható további emelkedésében rejlik. Párisban a máriánál már 13 frankra ment fel a lej ára, bár a frank Zürichben az utóközden 23.90-re esett alá a lej párisi emelkedése nagyobb mértékű a frank esésénél. A francia frank bránt a devizapiacot kivés bizalom van és további értéksökkenést várják.

A mai budapesti értéktőzsdén hirtelen és váratlanul magyaránnyu áresés következett be. Így a Magyar Hírel a tegnapi 1,030.000-es

= A VI. nemzetközi bécsi mintavásár. A Kereskedelmi és Iparkamara közli: Az 1924. évi március 9—15 napjain tartandó VI. bécsi tavaszi vásár látogatására és a kedvezményiek igénybevételére jogosító igazolványok a Kamaránál kaphatók. Kedvezmények: 1) Az osztrák vasutakon 1924. évi március hó 6-tól kezdve 18-ig bezárólag személyvonati díj fizetése mellett gyors és „D” vonatok (luxusvonatok kivételével) használható; Bécsből azonban kedvezmény nélkül csak az indulási helyre lehet visszautazni. 2) A szabályszerű vizumdíjak 50 százalékos mérséklése; utlevél-vizumért azonban nem kell folyamodni az osztrák képviseletnél, ha a vásárlátogató a Kamaránál külön szelvényt vált, amely az utlevéllel és a vásárlási igazolvánnyal együtt határátlépés alkalmával előmutatandó. 3) A Dunagőzhajózási Társaság és a Magyar Kir. Tengerés Folyamhajózási Rt. hajóin 50 százalékos menetdíjkedvezmény. 4) Ötven százalékos kedvezmény a CFR. vonalain a visszautazás alkalmával. Az összes szükséges igazolványok a Kamara irodájában kaphatók a hivatalos órák alatt.

= Adókövetési tárgyalások Aradon. Holnap, szerdán reggel kezdik meg az aradi pénzügyigazgatóságon az adókövetési tárgyalásokat. Az első bizottság az első emelet 10. számú, a második bizottság az első emelet 25. számú helyiségében. A tárgyalásokat reggel nyolc órakor kezdik és szükség esetén délután is folytatják. Egy-egy tárgyalási napra az adózók adóképesége szerint 50—100 felet idéztek meg.

Valutapiac.

A lej Párisban 13.

Aradi valutaárak. (Február 19.) Francia frank 7.70, svájci frank 32.35, dollár 184, dinár 2.15, szokol 5.45, líra 8.10, angol font

A külföldi magyar korona romlik, a belföldi javul.

Árfolyamáról 800 ezerre esett alá. Az értéktőzsde áresésével kapcsolatosan a belföldi magyar korona javulását várják és a tegnapi 500-on felüli kurzus után ma már csak 450 belföldi koronát ajánlottak egy lejért. A belföldi korona javulásával szemben azonban a külföldi magyar korona tovább esett. A mai prágai tőzsde tegnapról mára 50 százalékkal értékelte alá a magyar koronát, tegnap 11.50, ma csak 5.50 volt a hivatalos prágai kurzus a magyar koronának ami Zürichben is alább esett.

A francia frank esése a belga frankot is magával ragadta még pedig oly nagy mértékben, hogy ma a francia franknál is nagyobb esést szenvedett. A dinár állandó emelkedése ma megállt, sőt 7.60-ról 7.35-re esett vissza Zürichben.

810, magyar korona 0.0030, osztrák korona 0.0027.50. **Külföldiek:** Budapest külföldi 200, belföldi 450, Bécs 380, Prága 5.37, Zürich 32.20, Milano 7.99, London 799, Páris 7.60, Newyork 185, Belgrád 2.10.

Temesvári valutaárak. Február 19.) Newyork 185, dollár 188, London 798, angol font 790, Páris 7.50, francia frank 88, Milano 7.98, líra 7.75, Prága 5.35, szokol 5.40, Zürich 32.30, svájci frank 32.35, Belgrád külföldi 2.42, belföldi 2.28, dinár 2.32, Budapest külföldi 185, belföldi 440, magyar korona 420, Bécs 380, osztrák korona 370.

Zürichi nyitás. (Február 19.) Amsterdam 215.37.50, Newyork 577.50, London 2478.50, Páris 23.90, Milano 24.75, Prága 16.70, Budapest 0.01.97.50, Belgrád 7.37.50, **Bucaresti** 3.05, Bécs 0.0081.12.50.

Zürichi zárlat. (Február 19.) Amsterdam 215.50, Newyork 578.25, London 2480, Páris 24.15, Milano 24.75, Prága 16.70, Budapest 0.01.97.50, Belgrád 7.35, **Bucaresti** 3.05, Bécs 0.0081.12.50.

Bucaresti tőzsdézárlat. (Február 19.) **Külföldiek:** Páris 795, London 805, Newyork 188, Milano 800, Zürich 32, Bécs 0.0026.50, Prága 540, Budapest 0.0070. **Valuták:** Napoleon 740, léva 1.30, török líra 1, angol font 800, francia frank 8, svájci frank 33, líra 8, drachma 3, dinár 2.25, dollár 188, lengyel márká 0.0020, osztrák korona 0.0027.50, magyar korona 0.0030, szokol 5.50.

Budapesti devizaközpont jegyzései. (Február 19.) Belgrád 420—448, **Bucaresti** 176—187, London 140100—150100, angol font 140400—150400, Milano 1400—1500, líra 1410—1510, Newyork 32650—34950, dollár 32800—35100, Páris 1350—1460, francia frank 1365—1475, Prága 944—1014, Bécs 0.4585—4915.

Budapesti értéktőzsdézárlat. (Február 19.) Magyar Hírel 830 ezer, Osztrák Hírel 258.000, Salgó 825.000, Rima 165.000, Garz Danubius 5.050.000, Szlavonia 100 ezer, Kereskedelmi Bank 1.690 ezer, Schickl 126.000, Cukor 4.200 ezer, Olasz Bank 32.000, Angol Magyar Bank 135.000, Eszámított 134.000, Csáky 29.000, Ofa 760.000, Hazai Takarékok 5.200.000.

Pesti képek.

(Harmincnyolcasok és negyvenkettesek harca egy cipőüzletben.)

(Budapesti levél.) Szombat délután. Nagy pénzügyi pánik. Az üzletekben idegesek a kereskedők. Legjobban szeretnék a rollót hirtelen leengedni, de nem lehet, mert ezért büntetés jár. Szeretnék a kirakatot is állandóan rendezni és félóránként írni a felemelt árat. Ezt sem lehet, mert ezért is büntetés jár.

A közönség is ideges. Szeretné minden pénzt elvásárolni hirtelen. Sok pénz azonban nincs. Legfeljebb egy pár cipőre valók. Érdekes, hogy a közönség mindig a cipőüzleteket rohanja meg, vala hányszor zúlian a pénz értéke.

Hanem szombaton megjárta a közönség. A cipőkereskedők a múlt példán okulva, új sáncok mögé húzódtak az osztrákok ellen.

Egyik körüli cipőüzletben így fogadták a hölgyeket:

— Mi tetszik?

— Egy pár fél lakcipőt kérek.

— Hányas lába van nagysádnak?

— Harmincnyolcas.

A segéd egy ideig kótorász a polcon a skatulyák közt, aztán mélyen sajnálkozva mondja:

— Sajnos, ez a szám nincs. Csak nagyobb. Esetleg negyvenes vagy negyvenegyes.

Most egy férfi kerül sorra.

— Mi tetszik?

— Szürkésbarnás fekete cipőt kérek.

— Hányas lába van uraságnak?

— Negyvenkettes.

A segéd megint kótorász, aztán elborult homlokával mentegéi magát:

— Sajnos, már nincs. Esetleg harminckilences, ha megtekinem...

Délután nagylábu nők és kis lábu férfiak nyitnak be lélegve a cipőüzletbe, mert a délelőtti vásár már újraindult, hogy csak nagy női és kis férficipők kaphatók.

A kereskedő azonban tudja, hogy mit kell mondani. A kis lábu férfinak negyvenháromas, a nagylábu nőnek harminchatos cipőt mutat az orra alá.

Az üzletet már zárni akarják. Háromnegyed hat. Egy férfi matematikusan állít be. Látszik rajta, hogy gyakorlott vásárló. Nincs ki zárva, hogy Budán cipőüzlet van. Aszondja:

— A kirakatom látok egy magasszáru sárga bagariacipőt...

A kereskedő a vásárló lábára néz és sóhajtozva sajnálkozik:

— Csak egészen kis számban kapható.

A vásárló azonban, anélkül, hogy csak egy arcizma is megárandulna, így felel:

— Kérem csak bevenni a kirakatomból, az, ami kint van, épp jó lesz nekem.

— Nem igen hinném — magyarázza a kereskedő.

— Nézze kérem, egyesem volt a szabadkézi rajzból. Olyan szem mértékem van, mint a sasnak...

— Igen, igen, de az csak látszólag. Papírból van a talpa... — mondja jóakaratosan a kereskedő.

— Nem baj.

— Szöges cipő... Papírvászonnal van bélelve...

— Nem baj — feleli a vásárló.

— Egyszer fel fetszik venni és már is szétmegy...

— Adja csak ide, az én bajom lesz, ha szétmegy! Mit törődik vele? Nézze meg az ember!

A kereskedő savanyu arccal veti be a kirakatomból a kívánt cipőt. A vásárló a cipővel a fróna alatt boldogan el. A rollót szomorúan leeresztik.

A cselédbejelentések rendje. Az aradi rendőrségen működő cselédügyosztály figyelmezteti a cselédtartó gazdákat, hogy cselédek nemcsak az ügyosztálynál, hanem a kerületi bejelentő hivataloknál is be kell jelenteni.

A szerkesztést Betegesen: **KÖCSY JENŐ** felel.

Cenzurált Dr. ROMUL MAGER.

Királynő kegyence. Főszerepben Mindszenti Máriával még szerdán és esütörtökön az **Urániában**

NE FÉLJEN, NEM SIR A GYERMEKE, ha HÖFER-gyermek-hirtőrt és HÖFER-gyermekkrémot használ. Lloyd 2844 607

MONNA VANNA

Tragédia a renaissance-korból

APOLLOBAN

Főszerepben PAUL WEGENER és LEE PARRY. 208

NYILTÉR.

E rovat alatt közöltékért nem vállalunk felelősséget.

FELHÍVÁS.

Az „A. M. T. E.” felhívja ösz szes hitelezőit, hogy követelésü ket 3 napon belül Juhász Zoltán titkárnál (Str. Grigorie Alexandrescu No. 31.) jelentsék be, mert ezen idő eltelte utáni követelések figyelembe vételni nem fognak. 10.018 Elnökség.

A Katonai Strandfürdő

Igazgatósága 1924. évi fűrdőidényre, Aradon, a Strada Romanului (Krinyl-n.) 18. sz. 1 em. alatt naponta 2 órá-tól 4 óráig megkezdli

bérleti előjegyzéselt.

A régi bérliők kabinjai március hó 1-ig fentartatnak. 1080

ÜGYES, INTELLIGENS

UTAZÓNÓ,

ki a román, magyar és német nyelvet jól bírja, jól jövedelmező női cikkel a Regát és Erdély beutazására kerestetik.

Ajánlatok „TIMIȘUARA” jelögre az ARADI KÖZLÖNY kiadóhivatalába kéretnek. 1094

PUBLICAȚIE.

Cu onoare anunț că am preluat localul de prăvălie din piața Nădlacului a Bisericii evanghelice din Nădlac dela Frații Suci. Avizez pe toți acei eventual au ceva pretențiuni față de susnumita firmă să mă avizeze in decurs de 8 zile cu atât mai mult intrucat după pretențiunile so-site mai tirziu de 8 zile nu au răspundere. 1091 Nădlac, la 19. Februarie 1924.

Nicolae Ugiar.

Apró hirdetések.

Tudnivaló az apróhirdetésekről:

Az apróhirdetések díját szavak szarint számítjuk. Minden szó hirdetési ára hétköznap 2 lej 50 bani, vasárnap 3 lej. Vastagabb betűvel 5 lej, illetve 6 lej. A vastagabb betűvel kívánt szavakat aláhuzással kell jelezni. Hirdetéseket délután 6 óráig részük fel. Az apróhirdetéseket előre kell fizetni. A legkisebb hirdetés ára 10 szóig hétköznap 25 lej, vasárnap 30 lej. A kiadóhivatal fenntartja magának a jogot, hogy az olyan apróhirdetés szövegét, amelyik tartalmánál fogva érdet Nlkjában nem közölhető, megváltforzassa.

Házasság.

Dr. MED. KÖRORVOS keresztény a harmincas években, nősülne megfelelő hozománnyal.

Dr. MED. ORVOS. zsidó, 32 éves, saját rendelővel és nagy praxissal, nősülni óhajt. nagyobb hozomány kívánatos. Valláskülömbőség nem akadály.

Dr. JUR. ÜGYVÉD, keresztény, 36 éves, megfelelő vagyonu hölgygel házasságra lépne.

BANKIGAZGATÓ, zsidó, 38 éves, nősülni óhajt. Hozomány legalább 1 millió megkívánatik.

GÉPÉSZ MÉRNÖK keresztény, 26 éves, egy nagy gyár igazgatója, 25.000 lej havi jövedelemmel, nősülni óhajt valláskülömbőség nélkül.

OKLEVELES GYÓGYSZERÉSZ, keresztény, 30 éves, saját vágyommal nősülni óhajt keresztény hölgygel, aki nagyobb hozománnyal rendelkezik gyógyszerészárátvétele céljából.

VIDÉKI KERESKEDŐ, keresztény, egy-millió lej értékű vagyonnal, 26 éves, feleségül venne keresztény hölgyet megfelelő vagyonnal.

ÖNÁLLÓ IPAROS, evang. megyeszék-helyen, saját ház- és műhely, nőül venne keresztény hölgyet, akinek 200.000 lej készpénz hozománya van.

ÖNÁLLÓ KERESKEDŐ, keresztény, a harmincas években, saját jól menő üzlettel és háromszobás lakással Temesvárott, nősülni óhajt keresztény hölgygel, egynehány százezer lej hozomány megkívánatik.

FŐHIVATALNOK, zsidó, 8000 lej fizetéssel, 40 éves, benősülni óhajt fa, vagy más vállalatba.

Fenti hirdetésekre diszkrét felváltogositást nyújt válaszbélyeg ellenében „FIX” Biro General de Comerț Timișoara Fabrica, Str. Cogălniceanu 16. 743 Anonim levelekre nem válaszolunk.

Alkalmazás.

HÁZISZOLGA, jó munkás, jó bizonyítvánnyal felvétetik. Cim az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 1064

MINDENNEMŰ kézimunkát vállalok. Cim Arad, Calea Șaguna 214-204. 1087

NÉMET kisasszonyt keresek lehetőleg azonnali belépésre. Arad, Str. Filipescu (Flórián-ucca) 26. Komlósné. 15.014

MUNKÁSLEÁNYOK felvétetnek Ingusz dobozgyárban Arad, Strada Garagiale (Csikv Gergely-ucca) 1095

HÁZVEZETŐNŐNEK ajánlkozom kisgyermekemmel együtt idősebb urhoz. Cimeket kérek az Aradi Közlöny kiadóhivatalába. 1093

PÉNZTÁRNOKNÓ, csakis legjobb referenciával, gyakorlott munkaerő kerestetik. Irásheli ajánlatok csakis délután 4 és 5 óra között vétetnek át. Kramer Sándor és Társa Arad, Bulev. Regina Maria 7. 1097

Vétel és eladás.

SÜTŐVEL ellátott gázrezo eladó. Cim Arad, Strada Ioan Calvin 38-40. 1089

ÚJ, 2 világos bukkfa ágy eladó. Cim Arad, Strada Desseanu (Révay-ucca) 2. szám. 1088

GYÖNYÖRŰ szmirna szőnyeg, hálószoba, szalon, szőnyegek, ágyak, vaságy, scheslon, fotelek, asztalok, selyem paplan, függönyök, kézimunkák, dísztárgyak, gyerekkosci, gyerekasztal, nagy hintáló, gyerek bicikli, scheslon terítő, asztalnemű, törülközők, kis asztalkák, stb. eladó Arad, Strada Consistorului 12. (Batthyány-ucca 23.) I. em. jobb. 1000

EGY éjjeli mulató forgalmas helyen, nagy jövedelemmel és beköltözhető lakással eladó. Oradea-Mare Uri-ucca 29. Sikk Flóriánné. 1092

KITUNÓ rövid zongora 22.000 lefért eladó. Uranus-iroda Arad, főpostával szemben. 10.009

EZÜST és dísztárgyakat, szőnyeget, antik dolgokat, háztartási cikkeket, fehérneműket, butorokat, bizományba veszek. Arad, Strada Consistorului 12. (Batthyány-ucca 23.) I. em. jobb. 1000

EREDETI világos norvég csukamáj-olaj Marke AARSæther, görvélykóros, tüdőbajos, fejletlen, sápadt, angolkóros, gyenge gyermekeknek és felnőtteknek. Dr. Földes gyógyszerész Arad. 14122

TÖBB SZAZ évfolyam bekötött folyóirat és nagy tömeg hangjegy olcsón árusítottatnak ki Kerpelnél Arad. — Ugyanott kölcsönkönyvtár is. Telefon 385. 878

HOFFNER magánjáró cséplőgép sürgősen eladó. Cim Szépe Páncota. 1061

ELSŐRENĐŰ könnyű hintó eladó. Bővebbet a házmeztérnél. Arad, Bulev. Carol 26-36. 1078

RONGYOT keresünk megvételre. Cim az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 600

Ingatlan.

KERESTETIK megvételre körülbelül 100 hold szántó lakással és melléképítményekkel. Ajánlatok kéretnek Jegyzőség Ferentia címre. 1063

ARAD, belvárosban gyönyörű magánház, átadó negyszoba, elő-, fürdőszoba, cselédszobás lakással, parkirozott udvar, kerttel eladó. Uranus-iroda Arad, főpostával szemben. 16.009

MUSCAN hat katasztrális hold prima szőlő három szobás, verandás lakással, teljes berendezéssel, felszereléssel, sürgősen eladó. Uranus-iroda Arad, főpostával szemben. 16.009

Üzletek.

FÜSZERÜZLET italméréssel, kétszobás lakással eladó. Cim az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 1096

Különféle.

MULT HÉTEN elveszett Aradon egy piros kövű antik fülbevaló az állomástól a Minorita-templomig vezető uton. Kérem a megtalálót, adja be Arad Bulev. Regele Ferdinand (Boros Béni-tér) 1. trafikba, ahol jutalomban részesül. 1090

TÁRSULNEK elsőrendű női szabóságban teljesen gyakorlott nővel. tüke, lakás van. Részletes zárt ajánlatok az Aradi Közlöny kiadóhivatalába küldendők „Elsőrendű” jelögre. 1098

HASZNALT OLOM megvételre kerestetik Bővebbet a kiadóban.

SINGER-féle nagy típusú Special gomblyuk varró gép

azonnal olcsón eladó. Cim: ENH. MANGLESCU, Timișoara, II. Str. 3. August 18. szám. 325

241-1923.

HIRDETMEY.

A városi árvaszéknék folyó évi 241-924. számú határozata folytán önkéntes szóbeli árverés alá bocsájtatik, néhai Mericskai Sándor örökösinek tulajdonát képező és az aradi 2341. számú telekjegyzőkönyvben A. 1-3. 2861-2860. és 2857. hrsz. ingatlan, ugynevezett „Bika vendég-lő.” Az árverés 1924. évi február hó 21-én délelőtt 9 órakor fog megtartatni a városi árvaszék 97. számú helyiségében.

Kikiáltási ár 1.000.000 lej (azaz egymillió lej.)

Akik ezen árverésen részt akarnak venni, tartoznak a kikiáltási árnak 5%-át készpénzben, mint óvadéket letenni, mely óvadék az elért vételár után 10%-ra lesz kiegészítve.

Utóajánlatok nem fogadtatnak el. Az árverési feltételek az árvaszéki elnök hivatalos helyiségében meg tudhatók. 1067

Arad, 1924. február 6.

Aradváros árvaszéke.

Jancovici György, Arad, Strada Eminescu No. 4.

Az összes áruk mélyen leszállított árakban lesznek árusítva. 988

MINDEN-NEMŰ **reszelők** UJRAJAVÍTÁSÁT JUTANYOSAN VÁLLALJA **STRIGAN reszelő-gyára** ARAD, CALEA RADNEI 28. 13014

Állandóan raktáron új és újravágott reszelők. — Használt reszelők azonnal kész reszelőkre átcserezhetnek. — Szindikátusi tagoknak nagy árkedvezmény!!!

Ujságmakulatura

6 kgr.-os csomagokban ::

kapható a kiadóhivatalban

COLUMBIA tükörgyár, Timisoara. Gyártelep Rékási-ut 56. A legjobb minőségű tükrök szállítását és mindennemű üvegsziszolást elvállal. Prompt szállít

Nyomatott az Aradi Közlöny rotációs gépén. Kiadótulajdonos: Aradi nyomdavállalat